

Návod k použití / Operating instructions

ECOFLEX G

Skleněné konvektory

Glass Convector



FENIX

Montážní návod

Instalace, elektrické připojení a první uvedení do provozu smí být provedeny pouze oprávněnou osobou.

Odstupy

Odstup spodní hrany spotřebiče od podlahy nesmí být menší než 15cm. Odstup na stranu, např. k nábytku a směrem nahoru musí být minimálně 15cm. Pro zajištění správné funkce konvektoru je nutné dodržet vzdálenosti uvedené na obr.2. V koupelnách musí být konvektor instalován ve shodě s ČSN 33 200-7-701 a smí být umístěn v souladu s obr.1 i v zónách 2 a 3.

Konvektor je zařízení třídy II a je chráněn proti stříkající vodě, krytí IP24.

Konvektor nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou elektrického proudu.

Topidlo musí být umístěno tak, aby se osoba ve vaně nebo ve sprše nemohla dotknout ovládacích prvků konvektoru.

Napájení konvektoru musí zajišťovat odpojení ve všech pólech, u něhož se vzdálenost rozpojených kontaktů rovná nejméně 3,5mm.

U konvektoru Ecoflex G nedojde po přepnutí do polohy "0" k úplné odpojení od elektrické sítě, i když je konvektor tímto přepínačem vypnut může být jeho příkon 1 až 2W.

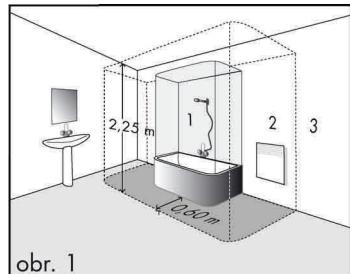
Montáž

Konvektor je zabalen samostatně v kartónové krabici a je dodáván společně se závěsným rámem. Uchycení závěsného rámu ke zdi, (obr. 3, 4). Uvolněte závěsný rám z konvektoru. Závěs osaďte ke zdi na konečnou podlahu a označte otvory "A". Vyrtejte otvory "A" a osaďte do nich hmoždinky, viz. obr. 3, 4, posice 1. Posuňte závěsný rám po zdi tak, aby se spodní otvory v rámu kryly s otvory s osazenými hmoždinkami, viz. obr. 3, 4, posice 2. Vyrtejte horní otvory a osaďte do nich hmoždinky. Přišroubujte závěsný rám pomocí šroubů.

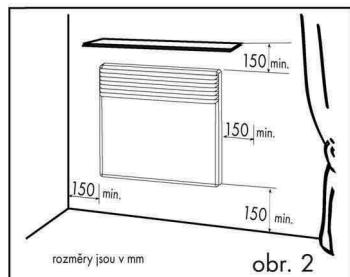
P(W)	1000	1500	200
L (mm)	257	248	405
B (mm)	200	200	200
C (mm)	112	138	141
D (mm)	72	214	214

Vzdálenosti L, C a D, viz. obr. 5 se mění dle výkonu konvektoru, viz. tabulka. C a D určují polohu konvektoru vůči závěsnému rámu.

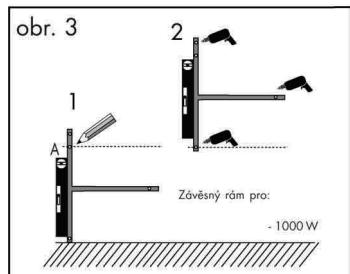
Při upevňování konvektoru k nosné konstrukci nadlehčujte konvektor až do nasunutí na všechny úchytky.



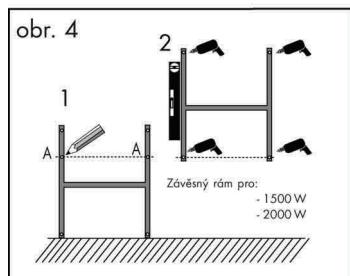
obr. 1



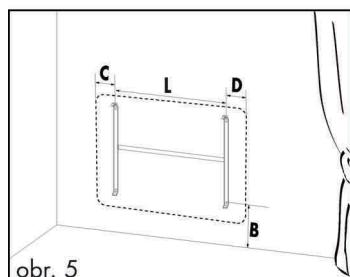
obr. 2



obr. 3



obr. 4



obr. 5

Elektrická instalace

Konvektor je vybaven 3 žilovým napájecím kabelem (A05VVF) na 1/N 230V/50Hz.

Barevné označení vodičů:

Fáze - hnědá

Nulový vodič - modrý

Pilotní vodič - černý

Napájecí kabel je připojen do krabice na stěně, viz. obr. 6. Pokud není pilotní vodič používán musí být připojen do krabice na volnou svorku bez napětí. Napájecí kabel smí být vyměněn pouze výrobcem nebo schválenou servisní organizací, neboť výměna vyžaduje speciální nářadí.

Elektroinstalační přípravenost:

Připojovací vodič:

- a) 4Ox1,5 - jištění 10A, do 2200W*
- b) 4Ox2,5 - jištění 16A, do 3500W*

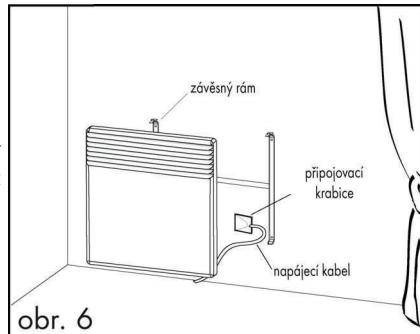
Vedení vodičů:

- a) Napájení je vedeno z domovního rozvaděče kabelem 4O, viz předchozí bod do elektroinstalační krabice, která se nejčastěji umisťuje za přímotopný konvektor.
- b) V případě instalace v koupelně musí být konvektor instalován ve shodě s ČSN 33 200-7-701.

Zapojení vodičů:

- a) Při zapojení dodržujte barevné označení vodičů.
- b) Šedý vodič u kabelů 4O zůstává nezapojen.

*Hodnoty nejčastěji používané v domovních elektroinstalacích.



obr. 6

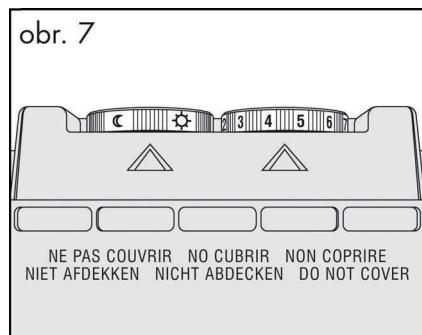
Tabulka signálů:

Stav	Signál
Comfort	0 →
Eco	0 →

Ovládání konvektoru

Popis (obr.7)

- ✿ Nastavení komfortní teploty, teplotu nastavíte pomocí ovládacího kolečka termostatu.
- ✿ Nastavení útlumové teploty, teplota poklesne o 3,5 °C oproti komfortní teplotě.
- Vypnuto.
- ① Použijte v případě, že k ovládání konvektoru použijete externí řídící prvek po pilotním vodiči například Flash programer. Teplota je nastavena dle komfortní teploty.
- Ovládací kolečko termostatu s možností nastavení od polohy * (nezámrzná teplota) až do polohy 9.



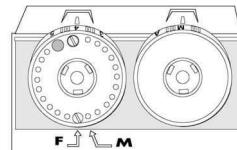
Nastavení a blokování kolečka termostatu (obr. 8)

V otvorech kolečka termostatu jsou uloženy odnímatelné dorazy, pomocí kterých lze přesně nastavit teplotu nebo přesně vymezit nastavení teplotního rozsahu mezi 2 teplotami.

Nastavení na maximální teplotu

Vypněte jednotku. Uvolněte konvektor ze závesného rámu. Uvolněte 1 odnímatelný doraz z kolečka termostatu. Otočte kolečkem termostatu a nastavte ho přesně na požadovanou maximální teplotu. Zasuňte doraz do otvoru označeného indexem "M". Otočte kolečko termostatu zpět do posice *, kolečko se musí volně otáčet.

obr. 8



Nastavení rozsahu mezi 2 teplotami

Provedte nastavení na maximální teplotu shodně s předchozím odstavcem. Vypněte jednotku. Uvolněte konvektor ze závesného rámu. Uvolněte 2 odnímatelný doraz z kolečka termostatu. Otočte kolečkem termostatu a nastavte ho přesně na požadovanou minimální teplotu rozsahu. Zasuňte doraz do otvoru umístěného vlevo od indexu "F". Kolečko se musí volně otáčet mezi nastavenými teplotami.

Blokování otáčení

Vypněte jednotku. Uvolněte konvektor ze závesného rámu. Uvolněte odnímatelný doraz z kolečka termostatu. Otočte kolečkem termostatu a nastavte ho přesně na požadovanou teplotu. Zasuňte doraz do otvoru označeného indexem "F". Kolečko bude zablokováno.

Kalibrace

Pro zajištění bezproblémového řízení teploty musí být termostat nastaven dle následujícího postupu. Umístěte teploměr do středu místnosti do výšky 1,2 m nad podlahou. (Okna i dveře jsou zavřeny). Přepněte do polohy zapnuto. Nastavte kolečko termostatu na maximum. Jakmile je dosažena požadovaná teplota v místnosti, například teploměr ukazuje 20 °C, pomalu otáčejte kolečko termostatu zpět až zhasne světelná indikace topení. Poté co byla teplota nastavena, bude termostat automaticky udržovat teplotu v místnosti postupným zapínáním a vypínáním konvektoru.

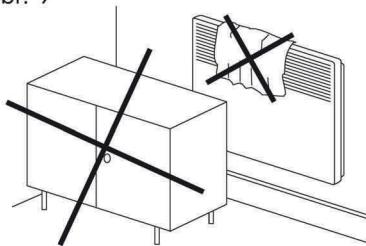
Vypnutí konvektoru

Chcete-li vypnout konvektor bez manipulace s nastavením termostatu, přepněte do polohy 0.

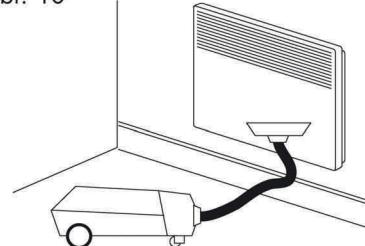
Demontáž konvektoru

Před uvolněním konvektoru ze závesného rámu přepněte do polohy vypnuto. Je-li použit vnější pilotní vodič musí být rovněž vypnut ze zdroje. S použitím šroubováku uvolněte pojíšťovací zámky závesného rámu. Odpojte napájecí kabel z krabice na zdi. Nadzvedněte konvektor svisle nahoru, aby se uvolnil ze závesného rámu.

obr. 9



obr. 10



Upozornění

- Při upevňování konvektoru k nosné konstrukci nadlehčujte konvektor až do nasunutí na všechny úchytky.
- Mezi kovovou mřížku a skleněné desky jsou vloženy ochranné pásky z pěnového PE proti poškození při přepravě a montáži. Před prvním spuštěním konvektoru odstraňte tyto pásky.
- Při prvním spuštění konvektoru dochází k vypalování topného tělesa, které je doprovázeno uvolňováním par s mírným zápalchem. Tento jev je krátkodobý a při dalším používání se již neopakuje.
- Jelikož se jedná o křehký materiál, je nutné dbát zvýšené opatrnosti při přepravě, manipulaci a montáži.

Ekonomický provoz

V případě dlouhodobého větrání místnosti vypněte konvektory. V případě, že nepoužíváte pokoj, například pokoj pro hosty nebo celý dům po delší dobu, (dovolená) nastavte kolečko termostatu do polohy *. Teplota místnosti bude automaticky udržována na hodnotě cca 7 °C.

Důležité bezpečnostní pokyny – VÝSTRAHA

- V žádném případě konvektor nezakrývajte. Nápis „NEZAKRÝVAT“ upozorňuje, že jakýkoliv materiál, kterým je zakryt konvektor může způsobit požár. Před konvektorem se nesmí stavět žádný nábytek ani všechny záclony, viz. obr. 7. Musí být zaručena volná cirkulace vzduchu. Pravidelně, minimálně každý den před začátkem topné sezóny odstraňte prach ze vstupní a výstupní mřížky.
- Konvektory je možno montovat na podklady třídy hořlavosti C1, C2.
- Jakékoli zásahy do konvektoru smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Před začátkem prací musí být konvektor vypnut ze zdroje proudu. Je-li konvektor ovládán pomocí pilotního vodiče, ujistěte se před začátkem prací, že napájecí kabel a pilotní vodič jsou odpojeny.

VÝSTRAHA : Jestliže je sklo poškozeno, topidlo se nesmí používat.

Technické údaje

Typ	Příkon (W)	Napětí (V)	Rozměry (mm)			Hmotnost (kg)
			Délka	Výška	Hloubka	
ECOFLEX G 10	1000	230/50Hz	500	520	120	14
ECOFLEX G 15	1500		660			18
ECOFLEX G 20	2000		900			26

Garanční podmínky

Dodavatel poskytuje na výrobky záruku 24 měsíců od data prodeje. Záruka se nevztahuje na vady způsobené dopravou, nedbalou manipulací a neodbornou montáží. Záruka se rovněž nevztahuje na běžné opotřebení výrobku. Jakýkoliv zásah do výrobku je považován za porušení záručních podmínek.

Potvrzení o prodeji:.....

Datum prodeje:..... **Výrobní číslo:**.....

Prodejce:.....

Mounting instructions

Installation, electric connection and first commissioning can be performed only by qualified person.

Distances

Distance of the lower edge of the appliance from the floor must not be smaller than 15cm. Distance sidelong, e.g. to furniture and upwards, must be minimum 15cm. To ensure the right function of the convector, it is necessary to keep distances mentioned on the picture 2. In Bathrooms, the convector must be installed in conformity with IEC 364-7-701:1984 and may be located in compliance with the picture 1 in the zones 2 and 3. The convector is gadget of the class II and is protected against spraying water, protection IP24.

The convector must not be located directly under mains outlet. Convector power supply must ensure disconnection in all poles, by which the distance of open contacts is equal to min.3,5mm. By the convector Ecoflex G, it does not come after switch-over in position "0" to the complete disconnection from mains, even if the convector is switched off through this SW (switch), its input can be 1 to 2W.

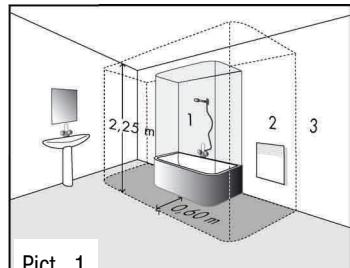
Mounting

The convector is wrapped separately in a cardboard cover and is delivered together with a hang frame. Loosen hang frame from the convector. Settle the hangings to the wall on the final floor and mark the holes "A". Bore holes "A" and place wall plugs into them, see picture 3, 4, position 1. Move the hang frame on the wall so that the lower holes in the frame cover holes with places wall plugs, see picture 3, 4, position 2. Bore the upper holes and place wall plugs into them. Screw the hang frame by means of screws.

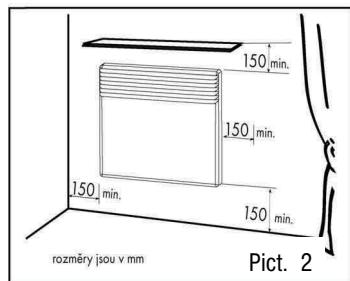
The distances L, C und D, see picture 5, change according to the power of the convector, see chart. C and D define position of the convector toward the hang frame.

P(W)	1000	1500	200
L (mm)	257	248	405
B (mm)	200	200	200
C (mm)	112	138	141
D (mm)	72	214	214

When fixing convector to the supporting construction, you should lift the convector (to be lighter) until it slips on all clips.

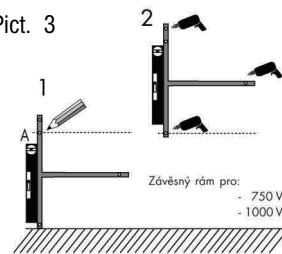


Pict. 1

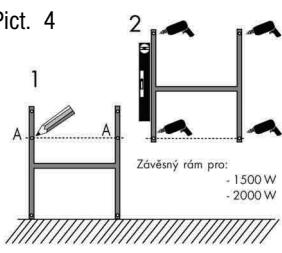


Pict. 2

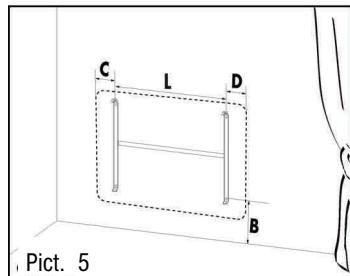
Pict. 3



Pict. 4



Pict. 5



Electrical installation

The convector is equipped with three core feeder cables (A05VVF) for 1/N 230V/50Hz. Coloured marking of conductors:

Phase - brown

Neutral conductor - blue

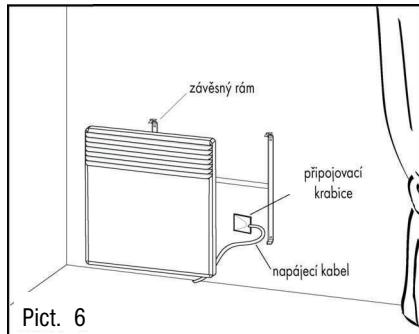
Pilot conductor - black

The feeder cable is connected to the box on the wall, see picture 6. If the pilot conductor is not used, it must be connected to a free terminal without voltage. The feeder cable can be replaced only by the producer or by confirmed service organisation, because the exchange demands special tools.

Mounting readiness:

Connecting conductor:

- a) 40x1,5 - protection 10A, to 2200W*
- b) 40x2,5 - protection 16A, to 3500W*



Pict. 6

Circuit of the conductors:

- a) The power supply is leaded from the consumer unit through cable 40, see previous point into mounting box, which is most often located behind the direct-heating convector.
- b) In case of the installation in the bathroom, the convector must be installed in conformity norm.

Connection of the conductors:

- a) By connection, follow the coloured marking of the conductors.
- b) The grow conductor by cables 40 remains unconnected.

*Values most often used in house wire installations.

Connection of the pilot conductor

By the connection of the phase on the pilot conductor over time element (e. g. Monotron 200, Programer 2) comes to decrease of temperature of circa 3,5 °C against comfort temperature which is set on the thermostat of the convector.

Signal tables:

Condition	Signal
Comfort	
Eco	

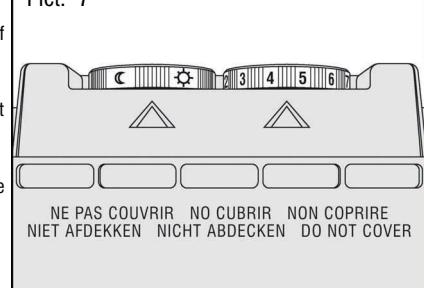
Convector control

Description (pict.7)

- ⌚ Setting of the comfort temperature, you can set the temperature by means of the control roller of the thermostat.
- ⌚ Setting of the attenuation temperature, the temperature will decrease of 3,5 °C compared to comfort temperature.
- ⌚ Switched off.
- ⌚ Use it in the case that you use an extern control element after the pilot conductor, e. g. Flash programmer, to control the convector. The temperature is set according to the comfort temperature.

The control roller of the thermostat with the possibility of setting from the position *(non-frost temperature) up to position 9

Pict. 7



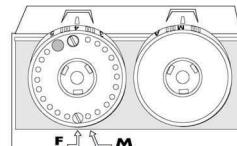
Setting and blocking of the thermostat roller (pict. 8)

In the holes of the roller of the thermostat, the removable backstops are placed, by which means you can set temperature precisely or you can define setting of temperature limit between 2 temperatures precisely.

Setting on maximum temperature

Switch-off the unit. Loosen the convector from the hang frame. Loosen 1 removable backstop from the roller of the thermostat. Turn the roller of the thermostat and set it precisely on the required maximum temperature. Push in the backstop into the hole marked with index "M". Turn the roller of the thermostat back into the position *, the roller must turn free.

' Pict. 8



Setting of temperature limit between 2 temperatures

Carry out the setting on maximum temperature according to the previous paragraph. Switch-off the unit. Loosen the convector from the hang frame. Loosen 2 removable backstops from the roller of the thermostat. Turn the roller of the thermostat and set it precisely on the required minimum temperature of the limit. Push in the backstop into the hole placed to the left of the index "F". The roller must turn free between set temperatures

Blocking of turning

Switch-off the unit. Loosen the convector from the hang frame. Loosen removable backstop from the roller of the thermostat. Turn the roller of the thermostat and set it precisely on the required temperature. Push in the backstop into the hole marked with index "F". The roller will be blocked.

Calibration

To ensure trouble-free temperature control, the thermostat must be set according to the following procedure. Place the thermometer to the centre of the room in the height 1,2m over the floor. (Windows, as well as doors are closed). Switch over into the position on. Set the roller of the thermostat on maximum. As soon as the required temperature in the room is reached, e.g. the thermometer shows 20°C, please, turn the roller back slowly, until it turns off the light indication of the heating. After setting the temperature, the thermostat will automatically keep the temperature in the room by sequent switching on and switch off the convector.

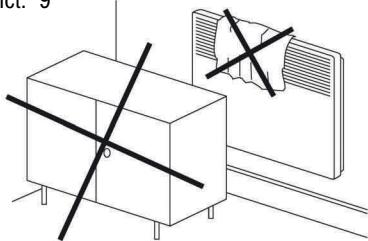
Convector switch- off

If you want to switch-off the convector without the handling of the thermostat setting, switch over into position 0.

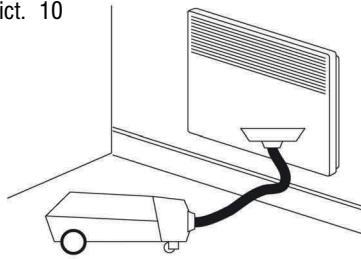
Convector dismounting

Before loosening the convector from the hang frame, switch over in the position-off. If an outside pilot conductor is used, it must be also switched off from the electric power supply. With use of screwdriver, loosen safety locks of the hang frame. Disconnect the feeder cable from the box on the wall. Lift the convector vertically upwards that it can be loosened from the hang frame.

Pict. 9



Pict. 10



Notice

- When fixing the convector to the supporting structure, lift the convector until it slips on all clips.
- Between the iron grill and the glass plates, protective bands from expanded polystyrene are inserted against damage during transport and mounting. Before the first start of the convector, remove these bands.
- During the first start of the convector, it comes to burning of the heater, which is accompanied by release of fumes with slight bad smell. This effect is a short-time one and by other use does not come again.
- Because it is a fragile material, it is necessary to take care during transfer, handling and mounting.

Economic operation

If you ventilate the room in the long term, switch-off the convectors. If you do not use the room, e. g. the guest-room or the whole house over a longer period, (holiday) set the roller of the thermostat in the position *. The room temperature will be automatically kept on the value of ca. 7 °C

Important safety instructions - WARNING

- In no case do cover convector. The notice „DO NOT COVER“ warns that any material, by which the panel is covered, can cause the fire. It is not allowed to place any furniture or to hang curtains before convector (see picture 7) and free air circulation must be ensured. Regularly, at least before beginning of heating period, you should remove dust from the input and output grill!
- Convektors can be mounted on grounds of the flammability class C1, C2.
- Any intervention in the convector can be performed only by qualified person. Before begin of such a work, the convector must be disconnected (switched-off) from the current source. If the convector is controlled by means of the pilot conductor, make sure before begin of the work that the feeder cable and the pilot conductor are disconnected.

WARNING : If the glass is damaged, the heating device cannot be used.

Technical data

Type	Input	Voltage	Dimensions (mm)			Weight
	(W)	(V)	Length	Hight	Depth	(kg)
ECOFLEX G 10	1000	230/50Hz	500	520	120	14
ECOFLEX G 15	1500		660			18
ECOFLEX G 20	2000		900			26

Conditions of guarantee

The supplier provides for the products 24-month-guarantee since sale-by date. The guarantee does not refer to defects caused by transport, careless handling and unauthorized mounting. The guarantee does not also refer to unauthorized intervention in panel and to ordinary wear and tear of the product. Any intervention in the product is regarded as breach of conditions of guarantee.

Certificate of sale:.....

Sell-by date:..... **Serial number:**.....

Seller:.....



Fenix Trading s.r.o.

Slezská 2, 790 01 Jeseník

tel.: +420 584 495 304, fax: +420 584 495 303

e-mail: fenix@fenixgroup.cz , <http://www.fenixgroup.cz>